

Traducere din limba poloneză



LUKASIEWICZ - Rețea de cercetare
Institutul de Tehnologie din Lodz
stradă M. Skłodowskiej-Curie 19/27, 90-570 Łódź
www.lit.Jukasiewicz.gov.pl
Organismul notificat 1439



CERTIFICAT DE TESTARE DE TIP UE
81/2022/PPE/1439/B
ediția 1



Producător: **ZOSP RP, Fabrica de uniforme pentru pompieri**
Str. Żeromskiego 3, 95-060 Brzeziny

Produs: **Îmbrăcăminte specială de protecție, SAFETY**

Model: **SAFETY I, SAFETY I/1**
SAFETY II, SAFETY II/1

Produsul prezentat pentru testare îndeplinește cerințele esențiale de sănătate și siguranță aplicabile ale Regulamentului (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție și de abrogare a Directivei Consiliului 89/686/CEE, precum și cerințele standardelor și specificațiilor tehnice armonizate:

- **EN ISO 13688:2013** [PN-EN ISO 13688:2013-12] Îmbrăcăminte de protecție. Cerințe generale;
- **EN 469:2020** [PN-EN 469:2021-01] Îmbrăcăminte de protecție pentru pompieri. Cerințe de utilizare pentru îmbrăcăminte de protecție destinată operațiunilor de stingere a incendiilor
 - protecție termică - **nivel 2**
 - rezistență la pătrunderea apei - **nivel 2**
 - rezistență la vapori de apă - **nivelul 2**
- **EN 342:2017** (PN-EN 342:2018-01] Îmbrăcăminte de protecție. Seturi de îmbrăcăminte și produse de îmbrăcăminte de protecție împotriva frigului

Niveluri de performanță	SAFETY I, SAFETY I/1	SAFETY II, SAFETY II/1
izolație termică eficientă rezultată (Icler)	0,411 (B) m ² K/W	0,401 (B) m ² K/W
permeabilitatea aerului (AP)	clasa 3	clasa 3
rezistent la apa (WP)	≥ 8000 Pa	≥ 8000 Pa

- **EN 343:2019** [PN-EN 343:2019-04] Îmbrăcăminte de protecție. Protecție împotriva ploii
 - rezistență la pătrunderea apei, WP - **clasa 3;**



- rezistență la vapori de apă, R_{et} - **clasa 3**;
- impermeabilitatea îmbrăcăminteii finisate - **X**

În plus, modelele SAFETY I/1 și SAFETY II/1 îndeplinesc cerințele standardului:

- **EN 1149-5:2018** [PN-EN 1149-5:2018-10] Îmbrăcăminte de protecție - Proprietăți electrostatice - Partea 5
Cerințe privind materialele și construcția:

Oferă protecție împotriva formării unei descărcări de scânteii care ar putea aprinde un amestec exploziv numai atunci când se folosește un set complet de îmbrăcăminte care acoperă trunchiul, brațele și picioarele și utilizatorul este împământat direct sau purtând încălțăminte adecvată, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Parte integrantă a certificatului este Anexa Nr. Z1/31/2022/PPE/1439/B. Informațiile cuprinse în acesta constituie baza pentru eliberarea acestui certificat.

Produsul supus evaluării este echipament individual de protecție de categoria III și face obiectul procedurii de evaluare a conformității tipului bazat pe controlul intern al producției (modulul C) și inspecțiile supravegheate ale produsului la intervale aleatorii (modulul C 2) sau pe baza asigurării calității procesului de producție (modulul D) sub supravegherea unui organism notificat.

Data primei lansări: 14.09.2022

Data de lansare: 14.09.2022

Data de expirare: 13.09.2027



Rețeaua de Cercetare Łukasiewicz – Institutul de Tehnologie Łódź
Director
Dr. Radosław Dziuba

Departamentul Certificare Textil-Cert
str. Gdańska 118, 90-520 Łódź
tel. 42 253 44 32, e-mail: cert@lt.lukasiewicz.gov.pl

**ANEXA Nr Z1/81/2022/PPE/1439/B
la certificatul de testare de tip UE nr. 81/2022/PPE/1439/B, ed. 1**

Numele și adresa
producătorului: **ZOSP RP, Fabrica de uniforme pentru pompieri
str. Żeromskiego 3, 95-060 Brzeziny**

Nume produs: **Îmbrăcăminte de protecție, specială SAFETY**

Model: **SAFETY I, SAFETY I/1
SAFETY II, SAFETY II/1**

1. Descriere:

Îmbrăcăminte de protecție, specială, destinată pompierilor care participă la operațiuni de salvare și stingere a incendiilor și pentru lucrul într-un mediu în care există o potențială expunere la precipitații (ploaie, zăpadă), ceață și umiditate ridicată, precum și asigură protecție utilizatorului împotriva frigului. În plus, modelul SAFETY I/1 și SAFETY II/1 poate fi utilizat acolo unde este necesară capacitatea de a elimina încărcarea electrostatică din corpul uman.

Îmbrăcăminte constă dintr-o jachetă și pantaloni din material exterior:

-model SAFETY I, SAFETY I/1

75% Nomex, 23% Kevlar, 2% fibre antistatice P140, gramaj 195g/m²

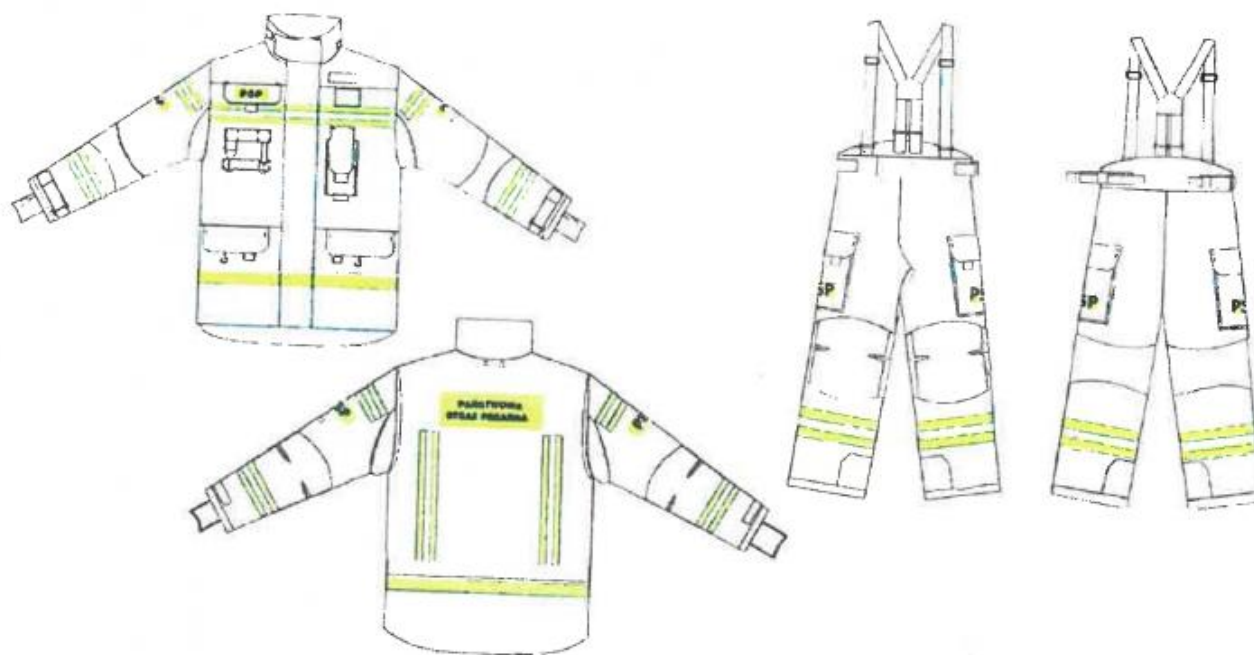
- model SAFETY II, SAFETY II/1

75% Nomex, 23% Kevlar, 2% fibre antistatice, gramaj 195g/m² (marcaj suplimentar /I)
sau 75% metaaranid, 23% paraaramid, 2% fibre antistatice, gramaj 195g/m² (marcaj suplimentar /F)

Hainele sunt dotate cu:

- benzi reflectorizante ignifuge de culoare argintie, fluorescente sau fluorescente cu proprietăți reflectorizante în galben și galben-argintiu-galben fluorescent-reflectorizant (pentru alinierea la comanda individuală a clienților, marcaj suplimentar /Z),
- întăriri pe coate, marginile mânecilor și picioarelor și pe genunchi (dacă nu sunt disponibile întăriri, marcaj suplimentar /B),
- buclă de salvare (marcaj suplimentar /S),
- mânere din material exterior în aranjamente conform comenzilor individuale ale clientului (marcaj suplimentar /U)
- inscripții, embleme în conformitate cu comanda individuală a clientului (simbol suplimentar /O)

2. Desen/fotografie



3. Documentația tehnică a produsului

Documentația Tehnică – Tehnologia HAINĂ DE PROTECȚIE SPECIALĂ SAFETY, ediția din 22 iulie 2022.

4. Evaluarea conformității produsului cu cerințele

Evaluarea conformității cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță aplicabile ale Regulamentului (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului, precum și cerințele standardelor și specificațiilor tehnice armonizate enumerate în certificatul 81/2021, ediția 81/2022/P, a fost efectuată în ediția 3/1/9 pe baza rapoartelor/proceselor verbale/certificatelor de testare:

Numele unității	Numărul raportului/certificatului	Data
-----------------	-----------------------------------	------

Nazwa jednostki	Nr sprawozdania/raportu/certyfikatu	Data
STFI	2018 0956.1, 2018 0956.2	2018-05-09
STFI	2016 0716	2016-04-18
STFI	2018 0867.1	2018-06-08
STFI	2015 2221	2015-12-01
STFI	2017 2722	2018-01-30
STFI	2017 1825.4	2017-08-29
STFI	2017 0860	2017-05-15
STFI	0430/10	2010-04-30
STFI	2014 1100.1	2014-06-11
IFTH	12-01388	2012-03-29
AITEX	2016CO0910	2016-03-31
AITEX	2016C02695	2016-02-22
CENTROCOT	83214026	2014-02-19
CENTROCOT	83214082	2014-05-19
CENTROCOT	83214078	2014-05-15
HOHENSTEIN	21.1.12.1588	2021.09.30
HOHENSTEIN	A04-0617	2017-12-29
HOHENSTEIN	17.1.12.0031/Rev1	2017-03-07
IFA	13034132, 1305049	2013-08-09
IFA	13034140	2014-01-30
FIOH	313955A01	2015-09-08
TZU	AZL 15/1047-01	2015-11-19
SATRA	SPC0218263/1338	2013-11-22
MORATEX	511/2020	2020.10.23
MORATEX	18/AC-097/2015	2015-09-04
MORATEX	63/2018	2018-03-01
MORATEX	147/2015	2015-05-12
MORATEX	217/2015	2015-06-18
MORATEX	33.43.2015	2015-05-15
MORATEX	14/2012, 15/2012	2012-01-18
LAB-TEX	ZZ 61/2021	2021.10.26
LAB-TEX	ZZ 29/2018/A, ZZ 29/2018/B	2018-07-17
IW	BCH 280/750/2015/A	2015-05-27
IW	567.184/pH/BE/16	2016-08-26
IW	36/BP/12	2012-02-07
IW	34, 35/BP/17	2017-02-13
IW	421/BP/16	2017-01-02
IW	222/BP/18	2018-06-18
IW	118.1/2018/B/A	2018-04-10
IW	BM 210/2018/G/A	2018-05-25
IW	29.3/2012/G/A	2012-02-02

5. Comentarii

- În cazul unei modificări a reglementărilor legale și/sau a standardelor privind produsele acoperite de certificat, este necesară o evaluare suplimentară și confirmarea valabilității certificatului de către Organismul Notificat. Reînnoirea certificatului este posibilă la cererea deținătorului certificatului.
- Producătorul este obligat să informeze Rețeaua de Cercetare Łukasiewicz a Institutului de Tehnologie din Łódź, Departamentul de Certificare TEXTIL-CERT, despre modificările intenționate aduse produsului vizat de această evaluare.
- Certificatul de testare de tip UE se aplică numai modelului de produs prezentat spre evaluare.
- Fără acordul scris al Rețelei de Cercetare Łukasiewicz - Institutul de Tehnologie Łódź al Departamentului de Certificare TEXTIL-CERT, certificatul și anexele sale nu pot fi reproduse decât în întregime.

Łódź, pe 14.09.2022

